

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Μαΐου 2019 — Export Development Bank of Iran κατά Συμβουλίου**(Υπόθεση T-553/15) <sup>(1)</sup>

(Εξωσυμβατική ευθύνη — Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα εις βάρος του Ιράν — Δέσμευση κεφαλαίων — Αποκατάσταση της ζημίας την οποία ισχυρίζεται ότι υπέστη η ενάγουσα μετά την περίληψη και τη διατήρηση της επωνυμίας της στον κατάλογο των προσώπων και των οντοτήτων στις οποίες εφαρμόζεται η επίμαχη δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων — Αρμοδιότητα του Γενικού Δικαστηρίου — Κατάφωρη παράβαση κανόνα δικαίου που παρέχει δικαιώματα στους ιδιώτες)

(2019/C 220/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Ενάγουσα: Export Development Bank of Iran (Τεχεράνη, Ιράν) (εκπρόσωπος: J.-M. Thouvenin, δικηγόρος)  
Εναγόμενο: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: V. Piessevaux και M. Bishop)

Παραμβαίνουσα υπέρ του εναγομένου: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Aresu και R. Tricot)

**Αντικείμενο**

Αγωγή δυνάμει του άρθρου 268 ΣΛΕΕ με αίτημα την αποκατάσταση της ζημίας την οποία ισχυρίζεται ότι υπέστη η ενάγουσα εξαιτίας της λήψης περιοριστικών μέτρων εις βάρος της.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αγωγή.
- 2) Η Export Development Bank of Iran φέρει τα δικαστικά έξοδά της, καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικαστικά έξοδά της.

<sup>(1)</sup> EE C 398 της 30.11.2015.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 30ής Απριλίου 2019 — Alvarez y Bejarano κ.λπ. κατά Επιτροπής**(Υποθέσεις T-516/16 και T-536/16) <sup>(1)</sup>

(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Συμβασιούχοι υπάλληλοι — Μεταρρύθμιση του ΚΥΚ — Λιγότερο ευνοϊκό καθεστώς ως προς την κατ' αποκοπήν πληρωμή των εξόδων ταξιδιού και της προσαυξήσεως της ετησίας αδειας λόγω χορηγήσεως ημερών οδοπορικής αδειας — Σχέση μεταξύ της χορήγησης των εν λόγω ευεργετημάτων και του καθεστώτος αποδημίας ή εκπατρισμού — Κατάργηση της επιστροφής των εξόδων ετησίου ταξιδιού και της οδοπορικής άδειας)

(2019/C 220/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγοντες: María Alvarez y Bejarano (Namur, Βέλγιο) και 11 λοιποί προσφεύγοντες των οποίων τα ονόματα παρατίθενται στο παράρτημα της αποφάσεως (εκπρόσωποι: S. Orlandi και T. Martin, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς J. Curral και G. Gattinara, στη συνέχεια G. Gattinara και F. Simonetti)

Παρεμβαίνοντα υπέρ της καθής: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: E. Taneva και M. Ecker), Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: αρχικώς M. Bauer και M. Veiga, στη συνέχεια M. Bauer και R. Meyer)

### Αντικείμενο

Προσφυγές δυνάμει του άρθρου 270 ΣΛΕΕ με αίτημα την ακύρωση των αποφάσεων με τις οποίες, από 1ης Ιανουαρίου 2014, δεν χορηγείται εφεξής στους προσφεύγοντες οδοιπορική άδεια και δεν τους επιστέφονται τα έξοδα ετησίου ταξιδιού, ώστε να είναι αυτοί σε θέση να διατηρούν δεσμό με τον τόπο καταγωγής τους.

### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ενώνει τις υποθέσεις T-516/16 και T-536/16 προς έκδοση κοινής απόφασεως.
- 2) Απορρίπτει τις προσφυγές.
- 3) Καταδικάζει στα δικαστικά έξοδα τη *Maria Alvarez y Bejarano* και τους λοιπούς μόνιμους υπαλλήλους και μέλη του λοιπού προσωπικού του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, των οποίων τα ονόματα παρατίθενται στο παράρτημα.
- 4) Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο φέρουν έκαστο τα δικαστικά έξοδά του.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 421 της 24.11.2014 (υπόθεση η οποία καταχωρίστηκε αρχικώς στο πρωτόκολλο του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης υπό τον αριθμό F-85/14 και μεταφέρθηκε στο Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης την 1.9.2016).

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 30ής Απριλίου 2019 — *Ardalic* κ.λπ. κατά Συμβουλίου

(Υποθέσεις T-523/16 και T-542/16) (<sup>1</sup>)

**(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Συμβασιούχοι υπάλληλοι — Μεταρρύθμιση του ΚΥΚ — Λιγότερο ευνοϊκό καθεστώς ως προς την κατ' αποκοπήν πληρωμή των εξόδων ταξιδιού και της προσαυξήσεως της ετησίας αδειας λόγω χορηγήσεως ημερών οδοιπορικής αδειας — Σχέση μεταξύ της χορήγησης των εν λόγω ευεργετημάτων και του καθεστώτος αποδημίας ή εκπατριισμού — Κατάργηση της επιστροφής των εξόδων ετησίου ταξιδιού και της οδοιπορικής αδειας)**

(2019/C 220/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

### Διάδικοι

Προσφεύγοντες: *Jakov Ardalic* (Βρυξέλλες, Βέλγιο) και 11 λοιποί προσφεύγοντες των οποίων τα ονόματα παρατίθενται στο παράρτημα της αποφάσεως (εκπρόσωποι: S. Orlandi και T. Martin, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: αρχικώς M. Bauer και M. Veiga, στη συνέχεια M. Bauer και R. Meyer)